



Word jij onze nieuwe kandidaat sociaal tolk of vertaler?

Wie ben je?

Een kandidaat sociaal tolk...

- Spreekt een taal waarvoor we een tekort ervaren. Zie [website](#).
- Spreekt goed Nederlands, Frans en/of Engels (niveau B2)*
- Woont bij voorkeur in Brussel en heeft tijd om tijdens de week (en tijdens de kantooruren) te tolken.
- Heeft ervaring met sociaal tolken of wil hier graag meer over leren
- Kan zich inleven in een situatie maar kan toch een professionele afstand bewaren
- Komt op tijd op de afspraken

Een kandidaat sociaal vertaler...

- Heeft een goede schriftelijke kennis van een niet-courante taal
- Heeft een goede schriftelijke kennis van het Nederlands, Frans en/of Engels
- Heeft een diploma vertaler of kan ervaring aantonen
- Werkt nauwkeurig en komt de afgesproken deadline na

Wat doet Brussel Onthaal vzw?

Wij maken communicatie mogelijk tussen anderstaligen en diensten uit de openbare en sociale dienstverlening (bijvoorbeeld: bij de psycholoog, op een school of in een asielcentrum)

We hebben 4 activiteiten waaruit je kan kiezen:

- Tolken ter plaatse
- Webcamtolken
- Telefoontolken
- Schriftelijk vertalen

Hoe gaan we te werk?

- Als je kiest voor tolken, volg je eerst onze interne vorming rond sociaal tolken. Slaag je in de eindtest, dan kun je je inschrijven
- Je geeft zelf je beschikbaarheid door en wij stellen je tolkopdrachten/vertaalopdrachten voor
- De tolkopdrachten zijn steeds op verplaatsing (regio Brussel, uitzonderlijk daarbuiten), via webcam of telefonisch
- Als je kiest voor vertalen, leg je eerst een proefvertaling af.



Wat krijg je ervoor terug?

- **Je beleeft unieke ervaringen en je kan je zinvol inzetten**
- Je krijgt een warm onthaal
- Je volgt **interessante vormingen**
- Je kan je Nederlands, Frans en/of Engels verder **perfectioneren**
- Je wordt uitgenodigd op onze **activiteiten** (nieuwjaarsreceptie, barbecue, ...)
- Je kan samenwerken onder verschillende statuten (vrijwilliger, zelfstandige, PWA of SmartBe). Lees er [hier](#) meer over.
- Je maakt deel uit van **een groot en divers netwerk** tolken en vertalers

Ben je geïnteresseerd?

Kijk op onze website welke talen we nodig hebben.

Staat jouw taal ertussen? Stuur een mail naar info@brusselonthaal.be

Saintelettesquare 12/3 - 1000
Brussel tel: 02/511.27.15 | fax:
02/503.02.29
www.sociaalvertaalbureau.be

Datum: 18.05.2020

***Talen + niveau:**

Je hebt niveau B2 van het Nederlands, Frans en/of Engels.

- Je kan dit bewijzen door ons een kopie van een diploma of certificaat te tonen
- Als je dit niet hebt, kan je bij ons een taaltest maken (voor Engels of Frans), of de certificerende test afleggen bij het Huis van het Nederlands (voor Nederlands).